

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **19 (1901)**

Heft 386

PDF erstellt am: **25.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonniert werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgizelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Bilan mensuel; Bilan général mensuel.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1901. 15. November. Inhaberin der Firma Luise Ingold in Bern ist Luise Ingold, von Inkwyli b. Herzogenbuchsee, in Bern. Natur des Geschäftes: Betrieb der «Brasserie Wardeck», Zeughausgasse 3, Bern.

15. November. Aus der Firma J. Martin & Co in Bern (S. H. A. B. Nr. 369 vom 10. November 1900, pag. 1479) ist der Kommanditist Paul Rob. Cardinaux ausgetreten; an dessen Stelle tritt ein: Friedrich von Benoit, von und in Bern, mit einer Kommanditsumme von Fr. 15,000. Dem Kommanditist ist die Prokura erteilt.

15. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Leber-Utz & Co in Bern (S. H. A. B. Nr. 195 vom 30. Mai 1900, pag. 783) hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Leber-Utz & Co».

Julius Leber-Utz, von Wolfwyl, in Bern, und Joseph Leber, von Wolfwyl, in Wangen a. A., haben unter der Firma Leber-Utz & Co in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit heutigem Tage beginnt. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Leber-Utz & Co». Natur des Geschäftes: Leder-Schäfte- und Fourniturenhandlung, Aarberggasse 24, Bern.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1901. 13. November. Aus der Betriebskommission (Vorstand) der Wirthschaftsgenossenschaft des Allgemeinen Arbeiterbildungsvereins Schaffhausen, mit dem Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 31 vom 27. Januar 1900, pag. 125) sind der Präsident, Edwin Neitzsch, Mechaniker, sowie die Beisitzer, Ignaz Eberle, Schuhmacher, und Heinrich Windels, Schreiner, ausgetreten, und daher die Befugnis des erstern zur rechtsverbindlichen Unterschrift namens der Genossenschaft erloschen. An Stelle der Ausgetretenen wurden gewählt, zum Präsidenten der Betriebskommission: Theodor Emil Frey, Feilenhauer, von Aalen (Württemberg), in Neuhausen, und zu Beisitzern: Emil Mayer, Schreiner, von Rüdlingen, und Adolf Schalhäute, Küfer, von Meinhangen (A. Stockach, Baden), beide in Schaffhausen. Namens der Genossenschaft führen der Präsident oder der Vicepräsident der Betriebskommission mit dem Kassier und Aktuar der letztern kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

15. November. Die Spar- & Leihkasse Stein am Rhein, mit dem Sitz in Stein am Rhein (S. H. A. B. Nr. 109 vom 30. Juli 1883, pag. 870) hat neue Statuten erhalten. Diese vom 1. Januar 1900 an gültigen Statuten sind vom Regierungsrat des Kantons Schaffhausen am 27. Dezember 1899 und von der Einwohnergemeinde Stein am Rhein, welche Inhaberin obgenannten Institutes ist, am 19. Februar 1900 genehmigt worden. Die Spar- und Leihkasse Stein am Rhein bezweckt, einerseits den Verkehr für Gewerbe und Landwirtschaft zu erleichtern, andererseits die Verwaltung von Spargeldern und anderweitigen Depositen zu übernehmen. Die Sicherstellung der Verbindlichkeiten der Kasse besteht in dem ihr zugeschiedenen zweihunderttausend Franken betragenden Garantiefonds, in den angesammelten Reserven und überdies in der Garantie der Einwohnergemeinde Stein am Rhein. Die mit der Leihkasse verbundene Sparkasse steht ebenfalls und gleicherweise unter Garantie dieser Gemeinde. Die Organe der Spar- und Leihkasse sind: a. die Einwohnergemeinde; b. der Verwaltungsrat; c. die Direktion; d. die Revisoren, und e. der Verwalter. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 Mitgliedern, wovon sechs von der Einwohnergemeinde gewählt werden und ein Mitglied vom Stadtrat aus seiner Mitte ernannt wird. Die Direktion besteht aus drei Mitgliedern; das vom Stadtrat ernannte Mitglied des Verwaltungsrates ist von Amtswegen Mitglied der Direktion und zwei Mitglieder werden vom Verwaltungsrat gewählt. Die Direktion vertritt, soweit es dem Verwalter nicht zusteht, die Anstalt in allen ihren Rechten nach aussen und vor Gericht. Der Verwalter führt, wo es nicht anders festgestellt ist, die rechtsverbindliche Unterschrift. Mitglieder der Direktion sind: Albert Böschenstein, Präsident; Hubert Röllin, Vicepräsident, und Dr. Ernst Rippmann-Wolf; alle von und in Stein am Rhein. Verwalter ist wie bisher: Heinrich Stöcklin-Schweizer, von und in Stein am Rhein.

15. November. Die Firma F. Steinbeis-Ferrari's Wittve in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 155 vom 8. Juni 1896, pag. 641) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

15. November. Inhaber der Firma Hans Weber, vorm. Steinbeis-Ferrari in Schaffhausen ist, mit Einwilligung von Isolina Steinbeis-Ferrari, Hans Weber, von Seeberg (Bern), wohnhaft in Schaffhausen. Natur des Geschäftes: Schuhwarengeschäft. Geschäftsort: Frohnwaagplatz, Haus «Zum Thurm». Die Firma erteilt Prokura an Bertha Weber, geb. Pfeiffer, von Seeberg (Bern), wohnhaft in Schaffhausen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1901. 13. November. Die Firma C. Vollert in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 378 vom 19. November 1900, pag. 1515) ist infolge Konkurses von Amtswegen gestrichen worden.

13. November. Die Firma Jac. Hoehnner in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 84 vom 6. April 1894, pag. 337) erteilt Prokura an Carl Stucki, von Oberurnen, in St. Gallen.

15. November. Die Firma Johanna Amstein in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 140 vom 29. Dezember 1888, pag. 1048) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. November. Josef Müller, von Tägerschen (Thurgau), und Andreas Frey, von Muri (Aargau), beide in Wil, haben unter der Firma Müller & Frey in Wyl eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1901 ihren Anfang nahm. Buch- und Accidenzdruckerei, nebst Verlag des «Wiler Bote». Im Hause von Frid. Müller's sel. Erben, obere Vorstadt Wil.

15. November. Die Firma Arnold B. Heine & Co. in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 343 vom 16. Dezember 1898, pag. 1427) ist infolge Wegzuges nach Arbon erloschen.

15. November. Actiengesellschaft vormalig Joh. Jacob Rieter & Co. mit Hauptsitz in Winterthur und Filiale in St. Fiden (politische Gemeinde Tablat) (S. H. A. B. Nr. 30 vom 9. Februar 1892, pag. 118). Die Unterschrift von Heinrich Rieter-Fenner ist infolge dessen Hinschiedes erloschen; an dessen Stelle wurde als Präsident des Verwaltungsrates gewählt der bisherige Vicepräsident, Oscar Rieter-Dölly, und als Vicepräsident das Verwaltungsratsmitglied Max Rieter-Elmer. Sodann wurde als Mitglied des Verwaltungsrates neu gewählt: Benno Rieter, von und in Winterthur, in welchen Eigenschaften die Genannten wie bisher die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift führen werden, je durch Einzelzeichnung.

15. November. Inhaber der Firma Julius Anrig in Sargans ist Johann Jakob Christian Julius Anrig, von und in Sargans. Spezerei-, Kolonial-, Eisen-, Cigarrenhandel und Spenglerei.

15. November. Theophil Kaiser, von Degersheim, in Rorschach, und August Breitenmoser, von Mosnang, in Rorschach, haben unter der Firma Kaiser & Breitenmoser in Rorschach eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1901 ihren Anfang nahm. Glas- und Porzellanwaren en gros et en détail. Haushaltsartikel. Zum Kettenhaus.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden.

1901. 15. November. Inhaber der Firma R. Müller in Baden ist Robert Müller, von Eretswil (St. Gallen), in Baden. Natur des Geschäftes: Restaurant mit Hotelbetrieb. Geschäftsort: zur «Linde».

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1901. 15. November. Die Firma Friedrich Baumberger, Käser, in Illighausen (S. H. A. B. Nr. 168 vom 20. Juni 1896, pag. 699) bat ihr Domizil nach Pfyn verlegt.

15. November. Die Firma A. Habisreutinger in Nollen-Hosenruck (S. H. A. B. Nr. 241 vom 16. November 1892, pag. 974) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma Witwe Alina Habisreutinger in Nollen-Hosenruck, welche Aktiven und Passiven der erstern übernimmt, ist Witwe Alina Habisreutinger, geb. Rietmann, von Hosenruck, in Nollen. Gasthaus zum «Nollen».

15. November. Inhaber der Firma Ernst Strässle, Uhrmacher, in Romanshorn ist Ernst Strässle, von Oberutzwil, in Romanshorn. Handlung in Uhren, Bijouterie und Optik. Bahnhofstrasse.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1901. 13. novembre. François Oville, associé indéfiniment responsable dans la société en commandite Marmillon & Co, manufacture de papiers, à Lausanne (F. o. s. du c. de 15 mars et 12 mars 1900) se retire de cette société. Lina, née Henz, femme séparée de biens de François Oville, de Divonne, domiciliée à Lausanne, entre dans la dite société en qualité d'associée commanditaire pour la somme de dix mille francs.

Bureau du Sentier.

12 novembre. Par acte sous seing-privé du 11 novembre 1901, il a été fondé à L'Abbaye, Vallée de Joux, sous la dénomination de Société anonyme de menuiserie mécanique de La Vallée, une société anonyme qui a pour but la continuation de l'exploitation de la scierie, du commerce de bois et de la fabrication mécanique de la menuiserie de l'Usine du Moulin, propriété de John Capt. Le capital social est fixé à soixante mille francs, divisé en six cents actions, au porteur, de cent francs chacune. Le siège de la société est au Sentier; sa durée est illimitée. John Capt, au Sentier, administrateur-gérant, a seul la signature sociale. Les publications émanant de la société ont lieu dans la Feuille d'Avis de La Vallée et par affiche au pilier public.

Genève — Genève — Ginevra

1901. 14. novembre. La raison Léon Polakiewicz, à Genève (F. o. s. du c. du 9 octobre 1900, page 1347), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

La maison est continuée, dès le 13 novembre 1901, sous la raison H. Kruger, à Genève, par Hermann Kruger, de Genève, y domicilié. Genre d'affaires: Fabrique et vente de tabacs et cigarettes portant la marque «Levadia». Locaux: 43, Rue de la Servette.

X. Monatsbilanz 1901 der Schweizerischen
vom 31.
X^{me} Bilan mensuel de 1901 des banques
du 31

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse					Disponible Guthaben — Créances à vue										Wechsollieferungen Créances sur effets de change						
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾		Eigene Noten in Kasse		Noten anderer schweizer Bm.-Banken ²⁾		Uebrig Kassabestände ³⁾		Emissions-Banken u. Zweiganstalten		Korrespond.-Debitoren		Diverse ⁴⁾		Schweizer Wechsel ⁵⁾		Wechsel auf das Ausland					
		Espèces ayant cours légal ¹⁾		Propres billets en caisse		Billets d'autr. banques d'ém. suisse ²⁾		Autres valeurs en caisse ³⁾		Banques d'émission et succursales		Correspondants débiteurs		Divers ⁴⁾		Effets sur la Suisse ⁵⁾		Effets sur l'étranger					
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	7,685,955	—	33,450	—	641,350	—	54,723	49	197,708	82	487,592	66	—	—	6,436,181	63	755,350	10				
2	Baselndeschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,058,775	—	12,800	—	104,600	—	25,806	95	83,126	86	444,993	71	—	—	8,110,489	50	—	—				
3	Kantonalbank von Bern, Bern	12,104,800	—	987,000	—	1,818,400	—	154,377	72	6,512,223	99	660,297	31	—	—	8,620,792	98	8,461,299	63				
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	900,425	—	12,100	—	89,000	—	110,699	27	1,841,278	—	1,119,623	83	358,793	03	1,484,189	59	1,950,321	69				
5	Bauk in St. Gallen, St. Gallen	8,243,710	—	212,200	—	213,850	—	8,624	24	50,101	32	594,660	14	—	—	5,342,778	93	1,780,807	86				
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	434,680	—	14,200	—	43,700	—	4,061	04	136,743	71	10,823	75	7,016	30	887,001	86	—	—				
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	2,532,045	—	176,703	—	210,650	—	100,394	02	41,183,550	72	1,052,262	66	—	—	3,018,298	56	1,823,191	53				
8	Aargauische Bank, Aarau	3,179,905	—	106,800	—	286,900	—	24,933	82	61,809	79	607,266	68	2,451	50	6,114,372	01	808,581	07				
9	Toggenburger Bank, Lichteisteig	533,380	—	23,750	—	355,650	—	102,686	85	3,182,418	22	824,936	96	4,182	25	2,943,228	97	586,888	41				
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	956,615	—	7,800	—	69,950	—	66,879	45	103,303	76	2,270,798	91	7,794	01	8,416,426	75	606,524	30				
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	654,675	—	66,000	—	207,950	—	61,188	60	30,792,391	45	242,847	50	—	—	426,731	85	103,617	70				
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,582,395	—	37,150	—	211,050	—	24,149	22	688,923	14	245,292	03	88,297	80	7,876,775	75	—	—				
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,886,535	—	91,550	—	579,600	—	52,822	97	2,575,739	02	91,753	18	—	—	7,477,068	39	818,754	50				
14	Banque du commerce, Genève	10,664,405	—	383,700	—	488,650	—	98,792	25	2,096,987	35	1,504,310	50	1,181,985	35	13,009,353	95	2,479,858	10				
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,466,730	—	48,150	—	141,900	—	15,971	18	83,768	—	24,838	13	—	—	2,186,608	70	38,807	55				
17	Bank in Basel, Basel	14,497,115	—	394,950	—	597,600	—	9,293	68	2,338,859	96	997,413	86	—	—	10,650,387	58	8,412,913	88				
18	Bank in Luzern, Luzern	3,328,560	—	56,200	—	128,300	—	185,390	10	89,590	92	666,978	66	—	—	2,703,474	34	235,208	85				
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	20,947,280	—	635,150	—	2,413,050	—	161,012	25	15,729,947	75	5,330,315	22	—	—	2,178,721	82	12,685,647	55				
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,666,880	—	50,250	—	737,300	—	54,408	85	462,738	84	507,507	78	21,557	62	870,817	82	329,186	50				
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	545,660	—	32,250	—	108,150	—	6,312	83	62,897	15	337,965	90	—	—	1,482,132	26	—	—				
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	5,655,640	—	369,850	—	945,500	—	71,320	34	1,359,063	22	1,487,242	48	1,271,603	02	21,010,198	20	73,502	68				
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	703,415	—	39,050	—	17,150	—	3,916	61	73,140	01	147,003	60	—	—	264,693	78	—	—				
28	Kant. Spar-u. Leihkasse v. Nidwald, Stans	471,110	—	4,600	—	29,350	—	4,174	24	248,180	34	146,960	08	—	—	331,175	97	—	—				
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,665,165	—	222,500	—	549,700	—	14,859	55	1,954,667	82	1,601,388	54	124,377	81	4,850,136	73	1,912,507	99				
31	Banque comm. neuchâteloise, Neuchâtel	3,458,845	—	78,350	—	280,150	—	8,485	73	1,255,012	87	352,802	86	46,795	79	6,386,805	86	409,859	20				
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,279,110	—	77,200	—	423,050	—	22,915	05	37,029	50	133,523	56	19,804	60	1,304,488	09	6,407	94				
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	1,150,280	—	28,450	—	102,152	—	23,191	30	60,804	95	301,652	70	—	—	865,322	63	56,643	29				
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,525,530	—	91,150	—	346,950	—	29,293	15	108,940	03	755,931	87	10,622	88	5,229,693	89	8,929	81				
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	474,220	—	19,700	—	21,500	—	3,875	98	381,275	40	95,268	28	—	—	243,786	65	—	—				
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,448,415	—	40,350	—	59,550	—	40,864	77	457,991	35	626,574	99	—	—	1,040,020	11	7,724	85				
37	Credito Ticinese, Locarno	1,060,820	—	8,450	—	51,500	—	56,442	66	261,087	02	212,807	83	927	63	1,757,266	57	278,486	25				
38	Banque de l'Etat de Fribourg	2,135,140	—	140,500	—	102,550	—	48,243	38	258,911	42	368,750	96	76,703	18	3,686,553	21	—	—				
39	Zuger Kantonalbank, Zug	411,925	—	10,100	—	64,500	—	10,127	63	153,944	79	471,925	42	—	—	278,486	53	7,368	55				
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	916,530	—	10,850	—	14,000	—	45,893	10	146,259	09	717,933	45	69,911	34	1,130,162	47	444,047	55				
41	Basler Kantonalbank, Basel	4,639,100	—	608,200	—	332,550	—	16,252	40	193,211	79	458,057	54	—	—	11,118,467	68	2,776,360	86				
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell	361,315	—	1,500	—	55,500	—	10,368	48	97,272	27	405,096	93	—	—	855,448	97	—	—				
		127,489,055	—	5,087,460	—	12,067,850	—	1,782,160	64	115,229,875	14	67,392,173	49	3,242,323	71	169,027,555	97	42,311,187	63				
		146,426,525. 64																		175,861,875. 34		259,456,095. 94	

¹⁾ Inkl. Depositum bei der Abrechnungsstelle. ²⁾ Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. ³⁾ Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine.
¹⁾ Compris l'avoir à la chambre de compensation. ²⁾ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ³⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel- Engagements sur			
		Noten- Zirkulation Billets en circulation	Eigene Noten in Kasse Propres billets en caisse	Giro- und Checks-Conti Comptes de virements et de chèques	Depositen und Kassascheine Bons de caisse et de dépôts	Emissionsbanken und Zweiganstalten Banques d'émission et succursales	Korresponden- t-Kreditoreu Correspondants créanciers	Konto-Korrent- Kreditoreu *) Comptes courants créanciers *)	Diverse *) Divr's *)	Eigenwechsel Billets à ordre à terme							
											Fr.	Ft.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . .	18,067,550	32,450	196,998	10	—	—	111,580	45	73,480	28	4,224,485	56	—	—	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . .	1,822,200	12,800	—	—	—	—	17,500	55	66,188	88	—	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern . . .	15,993,000	987,000	—	—	—	—	6,585,152	87	7,357,053	43	29,187,111	89	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . .	1,887,500	12,100	—	—	—	—	1,885,186	76	1,232,442	02	2,971,414	96	1,940	—	1,698,843	70
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen . . .	16,887,800	212,200	224,084	52	—	—	88,167	07	16,978	09	578,080	24	—	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer . . .	885,800	14,200	—	—	—	—	657	10	19,955	99	215,980	23	115	50	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Wiefeldien . . .	4,578,300	176,700	—	—	—	—	41,166,242	58	246,005	68	—	—	—	—	21,486	57
8	Aargauische Bank, Aarau . . .	5,598,700	106,500	—	—	350,828	87	52,153	75	203,927	93	7,627,815	13	—	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig . . .	926,250	23,750	—	—	22,695	95	3,107,465	81	375,839	40	4,578,268	94	417	62	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . .	1,892,700	7,800	—	—	—	—	40,066	77	198,727	94	1,450,833	62	69,594	—	—	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Fransenfeld . . .	984,000	66,000	—	—	—	—	30,766,778	15	119,682	10	2,391,300	15	65	—	—	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur . . .	3,762,850	37,150	—	—	—	—	108,517	16	54,923	71	3,692,167	65	19,944	82	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern . . .	5,608,450	91,550	1,561,294	82	48,288	—	2,690,608	56	399,545	68	3,227,755	28	—	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève . . .	22,460,300	889,700	3,807,294	95	—	—	234,546	65	2,415,451	25	—	—	14,648	05	—	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau . . .	2,801,850	43,150	—	—	—	—	17,010	69	68,517	35	2,331,826	17	—	—	—	—
17	Bank in Basel, Basel . . .	22,405,050	894,950	8,705,098	91	—	—	1,624,593	55	15,560	91	1,110,788	14	200,000	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern . . .	4,693,800	56,200	2,701,199	85	—	—	225,428	02	255,288	79	919,803	07	158,668	34	—	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich . . .	24,464,850	635,150	11,236,804	91	1,544,028	18	18,269,332	73	11,882	83	11,465,309	72	—	—	—	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . .	3,274,750	50,250	52,680	85	—	—	54,714	67	297,704	84	2,203,432	84	765	—	490,888	—
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg . . .	1,154,550	82,950	—	—	—	—	47,596	32	35,433	65	618,080	50	857	50	200,000	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . .	11,080,150	369,350	63,804	87	—	—	181,975	82	682,669	10	21,907,788	75	4,208	50	—	—
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf . . .	1,385,950	89,050	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans . . .	945,400	4,800	—	—	106,869	86	16,640	89	43,803	68	834,288	50	—	—	—	—
30	Banque cantonale neuchâtoise, Neuchâtel . . .	7,377,500	222,500	—	—	—	—	1,352,977	14	780,568	42	5,164,125	90	—	—	—	—
31	Banque comm ^e neuchâtoise, Neuchâtel . . .	7,521,650	78,850	759,863	99	—	—	260,989	95	12,825	29	—	—	—	—	—	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen . . .	2,297,800	77,200	41,245	62	—	—	2,020	87	15,048	45	1,681,095	51	—	—	—	—
33	Glarner Kantonalbank, Glarus . . .	2,346,550	28,450	—	—	30,667	55	2,036	91	55,601	43	1,855,064	97	2,590	—	—	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . . .	4,658,850	91,150	518,521	37	—	—	70,704	40	224,638	18	3,108,897	72	—	—	—	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen . . .	980,300	19,700	—	—	—	—	—	—	40,323	10	269,800	66	—	—	—	—
36	Kantonalbank Schwyz . . .	2,809,650	40,850	—	—	10,515	60	21,700	66	106,955	17	1,406,164	09	—	—	—	—
37	Credito Ticinese, Locarno . . .	2,129,050	8,450	—	—	—	—	40,613	95	383,009	73	—	—	815	—	—	—
38	Banque de l'Etat de Fribourg . . .	4,609,700	140,100	—	—	—	—	291,322	52	—	—	2,190,070	77	—	—	4,050,000	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug . . .	2,889,900	10,100	—	—	255,252	32	4,404	43	12,855	98	1,106,287	16	10,435	30	—	—
40	Banca popolare di Lugano, Lugano . . .	1,869,150	10,550	—	—	—	—	6,852	70	952,500	25	1,135,576	16	1,621	70	—	—
41	Basler Kantonalbank, Basel . . .	9,391,800	608,200	—	—	—	—	712,910	35	764,612	85	3,415,984	75	—	—	—	—
42	Appenzell I.-Rh. Kantonalbank, Appenzell . . .	745,500	1,500	—	—	6,700	—	—	—	4,720	25	352,750	27	—	—	—	—
		218,002,550	5,087,460	24,874,167	76	2,448,295	83	109,467,875	35	17,398,494	01	121,513,689	30	481,681	88	6,456,218	27
		223,090,000 . . .	—	—	—	—	—	276,184,203 . . .	58	—	—	—	—	—	—	22,802,544 . . .	75

⁹⁾ Rückzahlbar ohne oder mit ganz kurzer Kündigungsfrist. ⁹⁾ Inkl. nicht erhobene Dividenden. ¹⁰⁾ Inkl. Hypotheken auf Liegenschaften.
⁹⁾ Payable sans ou à courte dénonciation. ⁹⁾ Compris dividendes non perçus. ¹⁰⁾ Compris les hypothèques sur immeubles.

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

Oktober 1901.

d'émission suisses (y compris les succursales)

octobre 1901.

Actif

Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme												Feste Anlagen — Placements fixes						Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.
Wechsel mit Faustpfand *)		Konto-Korrent-Debitoren		Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit		Hypothekendarlehen		Effekten		Diverse *)		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts-Conti		Capital non versé de dotation sur actions			
Avances sur nantissement *)		Comptes courants débiteurs		Créances sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Divers *)		Meubles et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)					
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
—	—	4,595,378	84	3,782,878	05	55,688,540	41	3,546,921	45	—	—	205,569	36	—	—	1,887,186	38	—	—		
521,953	69	491,004	85	1,136,678	35	39,054,615	85	689,825	—	—	—	38,000	—	—	—	2,160,983	17	—	—		
2,207,477	16	22,374,963	40	4,923,292	28	514,262	94	9,057,698	64	—	—	1,020,383	40	—	—	1,601,228	40	—	—		
230,700	—	10,239,200	39	—	—	1,825,191	48	4,556,768	54	12,472	53	70,000	—	1,042,051	07	307,699	59	—	—		
5,838,610	—	3,233,625	65	911,150	—	245,993	50	2,160,587	38	—	—	66,150	—	555,500	—	443,544	13	—	—		
15,580	60	2,066,638	87	—	—	71,450	65	845,278	25	—	—	75,524	21	—	—	86,172	48	—	—		
188,985	90	14,165,958	32	4,120,425	45	96,409,364	58	3,154,475	15	—	—	141,988	15	—	—	5,930,217	21	—	—		
1,599,250	—	5,280,131	57	1,351,999	40	84,627,592	30	4,964,690	90	—	—	143,000	—	—	—	1,497,626	18	—	—		
1,516,942	25	12,214,407	13	3,914,103	47	8,325,935	72	1,619,107	42	—	—	422,564	53	—	—	248,494	91	—	—		
388,084	—	2,118,304	01	—	—	407,879	68	9,133,033	—	9,046	38	416,590	25	182,773	90	142,820	12	1,000,000	—		
6,085	—	10,237,846	20	2,602,021	80	70,298,124	80	1,168,821	70	—	—	319,821	90	—	—	3,885,891	05	—	—		
—	—	7,622,411	93	2,030,483	60	19,881,901	31	10,100,811	—	—	—	40,917	57	—	—	1,123,915	37	—	—		
2,840,244	68	8,881,750	31	33,830,019	94	13,018,927	16	11,080,462	75	—	—	23,725	96	—	—	2,899,117	98	—	—		
1,417,100	—	1,114,069	30	—	—	7,861,608	15	911,250	—	—	—	866,000	—	—	—	340,496	50	—	—		
—	—	1,493,821	20	11,886,670	60	1,352,297	45	—	—	—	—	88,849	45	—	—	591,215	14	—	—		
9,688,099	50	2,737,387	65	1,080,000	—	—	—	5,803,267	20	—	—	450,000	—	—	—	256,441	71	—	—		
2,526,527	—	7,679,294	09	6,712,487	—	3,863,484	32	7,124,113	70	28,334	91	1,376,000	—	—	—	919,409	62	6,000,000	—		
3,550,081	—	26,338,756	66	13,921,195	35	165,028,814	18	6,090,526	85	—	—	538,141	78	130,013	09	8,115,180	62	—	—		
759,518	—	3,002,598	17	3,742,557	12	2,245,597	—	3,643,272	50	—	—	273,774	58	—	—	424,902	77	—	—		
—	—	2,805,853	70	19,657	90	102,885	74	1,196,086	75	—	—	186,194	40	—	—	77,396	06	—	—		
6,497,129	25	17,748,369	87	11,274,360	70	6,435,005	73	11,599,707	90	1,201,547	38	2,076,856	53	2,435,748	55	560,402	91	—	—		
—	—	902,640	18	—	—	4,083,514	11	5,832,820	55	—	—	10,514	41	—	—	242,518	43	—	—		
227,560	—	942,274	50	2,226,538	53	850,596	74	1,260,215	—	—	—	—	—	—	—	175,914	02	—	—		
1,124,800	05	8,746,316	78	2,184,587	50	17,387,523	85	1,842,915	65	15,464	36	314,880	05	—	—	1,321,890	61	—	—		
538,875	—	597,171	65	—	—	25,968	80	1,371,838	—	—	—	153,071	20	—	—	153,032	68	—	—		
653,054	30	1,512,555	65	1,730,499	55	12,768,941	99	1,696,938	95	—	—	—	—	—	—	784,716	10	—	—		
14,868	75	2,343,953	94	2,599,336	85	8,736,162	97	5,625,047	65	—	—	45,100	—	—	—	915,503	53	—	—		
634,970	—	2,093,638	59	9,473,414	22	43,599,600	52	3,810,451	30	—	—	321,965	83	—	—	2,404,772	47	—	—		
166,750	—	863,664	33	485,862	68	3,254,183	94	906,600	—	—	—	—	—	—	—	11,499	76	—	—		
310,336	—	1,753,423	86	6,738,312	27	5,923,388	65	4,184,561	40	—	—	239,625	05	—	—	578,368	98	—	—		
95,518	95	3,811,961	66	50,132	60	1,043,642	15	8,489,130	86	—	—	347,989	51	484,161	67	256,971	60	—	—		
453,899	15	18,458,522	16	1,236,244	57	14,907,548	59	6,607,433	85	373,577	50	521,934	07	—	—	3,060,090	79	—	—		
2,462,729	65	3,948,663	18	7,314,013	46	8,303,240	86	1,217,962	50	—	—	75,951	11	—	—	349,374	96	—	—		
348,500	—	3,700,798	23	—	—	—	—	3,454,484	67	—	—	543,530	89	—	—	252,047	21	—	—		
1,911,791	75	3,859,398	60	292,851	50	25,591,816	48	1,728,933	25	—	—	225,407	65	—	—	1,006,825	98	—	—		
60,000	—	429,828	59	3,909,004	58	579,515	79	1,106,543	50	—	—	—	—	—	—	284,509	39	—	—		
48,117,372	28	220,896,464	01	145,425,778	72	666,428,482	19	150,283,540	76	1,640,443	11	11,139,972	84	4,830,248	28	45,501,633	71	7,000,000	—		
1,184,674,308. 79												61,771,754. 83									
*) Inkl. Wechsel zum Inkasso. *) Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. *) Inkl. Liquidationen und Restanzen.																		Aktiven			
*) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. *) Compris liquidations et soldes.																		Actif		1,835,194,063	54

Passif

schulden effets de change				Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation					
Tratten und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassa- einlagen		Depositenscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse 10)		Reservfonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt		Ausstehend		Total		Nr.	
Traites et acceptations		Comptes courants et créanciers		Dépôts en caisse d'épargne		Bons de dépôts et obligations		Emprunts fixes		Divers 10)		Fonds de réserve		Comptes d'ordres (produits)		Versé		Dû					
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
2,000	—	—	—	26,389,698	36	30,710,800	—	—	—	—	—	2,301,589	50	882,648	89	8,000,000	—	—	—	85,993,281	14	1	
—	—	771,902	24	6,363,534	10	33,122,200	—	—	—	—	—	1,563,744	85	2,148,787	31	3,000,000	—	—	—	48,888,607	93	2	
41,385	50	7,244,435	28	—	—	4,166,000	—	15,000,000	—	35,935	—	1,000,000	—	2,900,813	88	20,000,000	—	—	—	110,420,887	85	3	
—	—	1,065,953	44	8,878,538	22	4,882,544	32	—	—	—	—	20,000	—	523,591	03	1,625,000	—	—	—	26,170,404	45	4	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,900,000	—	1,099,013	23	9,000,000	—	—	—	29,901,323	15	5	
—	—	93,557	25	870,827	09	1,253,274	96	—	—	—	—	200,000	—	145,183	60	1,000,000	—	—	—	4,698,851	72	6	
2,722,951	70	10,763,576	01	17,371,648	12	55,367,445	—	—	—	—	—	1,760,000	—	5,023,151	59	5,000,000	—	—	—	174,192,507	25	7	
230,592	30	173,837	30	4,972,200	06	83,400,300	—	—	—	—	—	600,000	—	1,637,355	38	6,000,000	—	—	—	60,957,010	92	8	
2,345,352	93	—	—	7,914,280	08	10,751,221	70	—	—	305,733	45	1,000,000	—	416,849	21	4,500,000	—	—	—	36,768,070	99	9	
792,262	61	2,045,744	—	8,079,136	32	3,601,380	—	—	—	—	—	480,000	—	700,328	26	1,000,000	—	1,000,000	—	21,308,073	52	10	
547,533	35	3,110,297	80	10,669,972	05	58,812,963	—	—	—	—	—	2,120,000	—	3,527,011	95	8,000,000	—	—	—	121,068,603	55	11	
3,000	—	—	—	12,000,575	70	25,555,900	—	—	—	—	—	2,000,000	—	1,959,444	68	2,000,000	—	—	—	51,274,473	72	12	
634,200	—	1449,590	60	37,783,009	30	22,393,520	40	5,500,000	—	6,718	96	1,452,000	—	3,121,655	29	3,000,000	—	—	—	87,918,121	84	13	
—	—	—	—	69,768	60	—	—	—	—	—	—	500,000	—	1,072,107	05	12,000,000	—	—	—	42,913,816	45	14	
20,787	10	—	—	6,782,142	38	5,122,236	15	—	—	—	—	400,000	—	740,847	06	2,600,000	—	—	—	20,328,367	40	15	
—	—	5,113,422	46	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	1,124,266	05	16,000,000	—	—	—	52,693,730	02	17	
645,197	—	1,896,417	78	2,003,331	86	9,395,372	55	6,726,000	—	—	—	600,000	—	1,395,985	75	6,000,000	—	6,000,000	—	43,068,232	51	18	
3,911,658	45	—	—	48,444,968	23	146,412,000	—	—	—	557,349	20	8,850,000	—	6,999,799	32	20,000,000	—	—	—	302,803,733	57	21	
1,492,762	90	2,777,935	37	—	—	3,588,300	45	—	—	—	—	530,000	—	871,849	23	3,000,000	—	—	—	18,096,818	20	23	
200,000	—	—	—	1,386,324	65	465,746	45	—	—	—	—	315,000	—	104,693	62	2,400,000	—	—	—	6,964,132	69	24	
—	—	—	—	—	—	87,913,270	10	—	—	—	—	5,062,414	94	8,262,622	18	12,000,000	—	—	—	92,433,749	26	25	
—	—	287,269	19	9,324,689	34	—	—	—	—	—	—	280,000	—	253,418	18	750,000	—	—	—	12,320,376	71	26	
—	—	—	—	2,456,395	12	2,140,000	—	—	—	—	—	132,244	—	218,459	97	500,000	—	—	—	6,898,651	42	28	
—	—	600,758	50	5,135,115	42	21,060,906	87	—	—	—	—	615,000	—	1,583,664	64	4,000,000	—	—	—	47,783,131	79	30	
—	—	454,667	76	—	—	1,453,100	—	—	—	—	—	150,000	—	356,112	21	4,000,000	—	—	—	15,047,064	20	31	
283,127	96	199,957	—	2,243,383	12	13,236,006	—	—	—	—	—	827,467	32	645,883	44	1,500,000	—	—	—	22,500,235	28	32	
80,660	50	—	—	15,996,857	20	541,320	—	—	—	—	—	500,000	—	869,550	—	1,500,000	—	—	—	23,367,288	56	33	
3,986	86	1,865,529	12	24,415,786	55	28,564,308	35	—	—	—	—	1,166,000	—	2,257,436	01	5,000,000	—	—	—	71,455,553	56	34	
—	—	—	—	2,458,453	—	2,432,525	35	—	—	—	—	180,528	97	63,550	94	500,000	—	—	—	6,885,182	02	35	
5,000	—	—	—	11,191,721	95	5,388,845	10	—	—	—	—	879,501	—	629,571	66	1,500,000	—	—	—	23,439,507	23	36	
25,330	45	2,267,465	58	4,287,912	56	2,209,188	55	—	—	—	—	—	—	464,951	04	1,500,000	—	—	—	13,266,795	86	37	
—	—	6,184,156	52	—	—	7,464,614	71	2,869,100	—	6,640	60	1,065,157	01	2,681,475	70	21,000,000	—	—	—	52,502,437	83	38	
165,000	—	76,000	—	10,472,741	91	8,688,700	—	—	—	—	—	249,000	—	782,826	49	2,000,000	—	—	—	26,575,512	64	39	
18,636	88	1,838,294	79	2,996,341	60	1,602,717	56	—	—	—	—	350,128	—	494,081	46	1,000,000	—	—	—	11,795,158	03	40	
1,675,000	—	4,652,693	78	1,889,974	58	25,933,550	—	—	—	—	—	—	—	836,209	57	5,000,000	—	—	—	54,836,965	38	41	
—	—	—	—	2,262,306	95	8,449,140	—	—	—	—	—	85,500	—	306,196	03	500,000	—	—	—	7,657,618	50	42	
16,846,326	48	52,874,961	77	295,051,183	72	640,972,807	12	80,095,100	—	912,377	21	38,334,774	59	51,601,660	80	195,776,000	—	7,000,000	—	—	—	54	
1,019,906,879. 82												90,436,435. 89				202,775,000. —				Passiven Passif		1,835,194,063	54

General-Monats-Bilanz vom 31. Oktober 1901

verglichen mit dem Vormonat.

	30. September		31. Oktober	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Passiven.				
Noten in Händen Dritter	203,285,000	—	205,934,700	—
Eigene und andere Noten in Kassa	19,261,750	—	17,155,300	—
Noten-Emission	221,536,750	—	223,090,000	—
Giro- und Checks-Konti	28,092,590	09	24,874,167	76
Depositen- und Kassascheine	2,447,520	09	2,448,295	83
Emissionsbanken und Zweiganstalten	107,027,912	06	109,467,875	35
Korrespondenten-Kreditoren	15,953,907	—	17,398,494	01
Konto-Korrent-Kreditoren	128,684,989	06	121,513,689	30
Diverse	683,084	97	481,681	33
Andere kurzfristige Schulden	232,889,953	27	276,184,203	58
Eigen-Wechsel	5,659,702	72	6,456,218	27
Tratten und Acceptationen	15,631,667	32	16,346,326	48
Wechsel-Schulden	21,291,370	04	22,802,544	75
Konto-Korrent-Kreditoren	50,098,621	78	52,874,961	77
Sparkassa-Einlagen	292,117,422	58	295,051,133	72
Depositen-Scheine und Obligationen	683,966,459	76	640,972,307	12
Feste Anleihen	30,056,100	—	30,095,100	—
Diverse	914,592	26	912,377	21
Andere Schulden auf Zeit	1,007,153,496	38	1,019,905,879	82
Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher	38,799,217	59	38,884,774	59
Gesellschafts-Konti	47,974,293	70	51,601,660	80
Eingezahltes Kapital	195,275,000	—	195,775,000	—
Eigene Gelder	282,048,511	29	286,211,435	39
Ausstehendes Kapital	7,000,000	—	7,000,000	—
	1,821,920,080	98	1,835,194,063	54
Aktiven.				
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	86,275,260	—	87,201,020	—
Verfügbare Barschaft	40,971,895	—	40,288,045	—
Eigene Noten	5,848,600	—	5,087,450	—
Noten anderer Schweizerischer Emissionsbanken	12,403,150	—	12,067,580	—
Uebrigere Kassabestände	1,990,943	67	1,782,160	64
Kassa	147,489,848	67	146,426,525	64
Emissionsbanken und Zweiganstalten	111,772,897	74	115,229,875	14
Korrespondenten-Debitoren	66,208,523	33	57,392,173	49
Diverse	2,857,178	68	3,242,829	71
Kurzfristige Guthaben	180,838,599	75	175,864,378	34
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	166,988,972	05	169,027,535	97
Wechsel auf das Ausland	37,716,181	87	42,311,187	69
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	48,728,562	69	48,117,372	28
Wechseltorderungen	253,428,716	61	259,456,095	94
Konto-Korrent-Debitoren	219,672,841	43	220,896,464	01
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	142,824,743	12	145,425,778	72
Hypothekar-Anlagen	662,819,564	51	666,428,482	19
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	146,961,540	80	150,383,640	76
Liquidationen und Diverse	1,762,460	63	1,640,443	11
Andere Forderungen auf Zeit	1,174,041,150	49	1,184,674,808	79
Mobilien und Immobilien	11,110,155	94	11,139,972	84
Kommanditen und Beteiligungen	4,832,430	13	4,830,248	23
Gesellschafts-Konti	43,179,179	39	45,801,533	71
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	59,121,765	46	61,771,754	83
Ausstehendes Kapital	7,000,000	—	7,000,000	—
	1,821,920,080	98	1,835,194,063	54

Bilan général mensuel du 31 octobre 1901

comparé avec le mois précédent.

	30 septembre		31 octobre	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Passif.				
Billets en mains de tiers	203,285,000	—	205,934,700	—
Propres billets et autres billets en caisse	19,261,750	—	17,155,300	—
Emission de billets	221,536,750	—	223,090,000	—
Comptes de virement et de chèques	28,092,590	09	24,874,167	76
Bons de caisse et de dépôts	2,447,520	09	2,448,295	83
Banques d'émission et succursales	107,027,912	06	109,467,875	35
Correspondants créanciers	15,953,907	—	17,398,494	01
Comptes-courants créanciers	128,684,989	06	121,513,689	30
Divers	683,084	97	481,681	33
Autres engagements à courte échéance	232,889,953	27	276,184,203	58
Billets à ordre	5,659,702	72	6,456,218	27
Traites et acceptations	15,631,667	32	16,346,326	48
Engagements par effets de change	21,291,370	04	22,802,544	75
Comptes-courants créanciers	50,098,621	78	52,874,961	77
Dépôts en caisse d'épargne	292,117,422	58	295,051,133	72
Bons de dépôts et obligations	683,966,459	76	640,972,307	12
Emprunts fixes	30,056,100	—	30,095,100	—
Divers	914,592	26	912,377	21
Autres engagements à terme	1,007,153,496	38	1,019,905,879	82
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	38,799,217	59	38,884,774	59
Comptes d'ordre	47,974,293	70	51,601,660	80
Capital versé	195,275,000	—	195,775,000	—
Fonds propres	282,048,511	29	286,211,435	39
Capital non versé	7,000,000	—	7,000,000	—
	1,821,920,080	98	1,835,194,063	54
Actif.				
Conversion légale des billets en circulation	86,275,260	—	87,201,020	—
Espèces disponibles	40,971,895	—	40,288,045	—
Propres billets	5,848,600	—	5,087,450	—
Billets des autres banques d'émission suisses	12,403,150	—	12,067,580	—
Autres valeurs en caisse	1,990,943	67	1,782,160	64
Caisse	147,489,848	67	146,426,525	64
Banques d'émission et succursales	111,772,897	74	115,229,875	14
Correspondants débiteurs	66,208,523	33	57,392,173	49
Divers	2,857,178	68	3,242,829	71
Créances à courte échéance	180,838,599	75	175,864,378	34
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	166,988,972	05	169,027,535	97
Effets sur l'étranger	37,716,181	87	42,311,187	69
Avances sur nantissement (y compris warrants)	48,728,562	69	48,117,372	28
Créances sur lettres de change	253,428,716	61	259,456,095	94
Comptes-courants débiteurs	219,672,841	43	220,896,464	01
Obligations sans engagement par lettres de change	142,824,743	12	145,425,778	72
Créances hypothécaires	662,819,564	51	666,428,482	19
Effets publics	146,961,540	80	150,383,640	76
Liquidations et divers	1,762,460	63	1,640,443	11
Autres créances à terme	1,174,041,150	49	1,184,674,808	79
Mobilier et immobilier	11,110,155	94	11,139,972	84
Kommanditen et participations	4,832,430	13	4,830,248	23
Comptes d'ordre	43,179,179	39	45,801,533	71
Placements fixes et comptes d'ordres	59,121,765	46	61,771,754	83
Capital non versé	7,000,000	—	7,000,000	—
	1,821,920,080	98	1,835,194,063	54

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

Fabrikation u. Spezialität.

Couper- und Plombierzangen, Plomben, Perforiermaschinen, Billetdampfen, Numerateure, Siegel-, Datum- und Firmastempel, Brenneisen, Waggonschlüssel, Firmenschilder (Affichen), Hydranten- und Strassentafeln, Hausnummern, Kilometer-, Hektometer- und Gradiententafeln mit massiver, erhabener Schrift, gegossen, emailliert oder gepresst. Prägung von Konsum-, Bier- und Fabrikmarken. Velo-Nr. Diplom Zürich 1883, Médaille Paris 1889.

H. Isler,

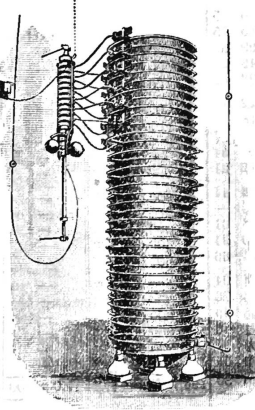
(707) mechanische Werkstätte und Gravieranstalt, Winterthur.

Schweiz. Accumulatorenwerke Tribelhorn A.-G.

Stationäre Accumulatoren. (1849)

Bureau
in
Zürich:
Fraumünsterstrasse
Nr. 12.

Anlagen für Kraft und Licht, Telephonie, Laboratorien etc. Diese Accumulatoren eignen sich ihrer ausserordentlichen Einfachheit wegen für jede industrielle Anlage, als Sammler- und Puffer-Batterie, sowie als Reserve für Notbeleuchtung.



Fabrik
in
Olten:
Industriequartier.

Special-Vorzüge:
75% Raum-Ersparnis. Erstaunlich rasche und einfache Montage, einfachste Inbetriebsetzung. Keine Glasgefässe, kein Bruch, keine Lötstellen. Leichter Unterhalt. Grösste Dauerhaftigkeit. Zweijährige Garantie oder zehnjährige Versicherung. Prima Referenzen.

Prospekte, Preislisten und Kosten voranschläge auf Verlangen kostenfrei.

Maschinenfabrik Oerlikon.

Gemäss Beschluss unserer heutigen Generalversammlung ist die auf das abgelaufene Geschäftsjahr entfallende Dividende für die Aktien Nr. 1—6000 auf je Fr. 100 festgesetzt worden und kann von Mittwoch, den 20. d. Mts. an an der Kasse der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich und des Schweiz. Bankvereins in Basel gegen Auswägung des Coupons Nr. 3 bezogen werden. (1881)

Oerlikon, den 18. November 1901.

Die Direktion.

Wilhelm-Heinrichswerk A.-G., Düsseldorf,

vorm. Wilh. Heinr. Grillo.

Fabrikations-Spezialitäten:

Gussstahldraht

in allen Qualitäten und Härten.

Drahtseile

für Berg- und Luftbahnen, wie für alle industriellen Zwecke. (1874)

Regierungs-Kommissar.
Technikum Altenburg i. A.
für Maschinenbau, Elektrotechnik u.
Chemie. — Lehrerbildung. — Progr. Verl.

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verlangen Sie Gratisprospekt. (1621)
H. Frisch, Bücherexperte, Zürich.

Für ein Getreide-, Futterartikel- und Mehlgeschäft wird ein mit der Branche durchaus vertrauter tüchtiger, fleissiger und solider

Reisender gesucht.

Ohne Ausweis über flotte Leistungen, Anmeldung unnütz. Offerten unter Chiffre Zag E 463 an Rudolf Mosse, Bern. (1877)